

# Ohutuskaart

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006



## GLYKOSOL N

Läbi vaadanud: 08.01.2018

Materjali number: 11386-0003

Lehekülg 1 / 9-st

### 1. JAGU. Aine/segu ning äriühingu/ettevõtja identifitseerimine

#### 1.1. Tootetähis

GLYKOSOL N

#### 1.2. Aine või segu asjaomased kindlaksmääratud kasutusala ning kasutusala, mida ei soovitata

##### Aine/segu kasutusala

Erinevad

#### 1.3. Andmed ohutuskaardi tarnija kohta

Firma nimi: pro Kühlsole GmbH  
Tänav: Am Langen Graben 37  
Koht: D-52353 Düren  
Telefon: +49 2421 59196-0 Faks: +49 2421 59196-10  
Teave annab: Ohutuskaardi eest vastutav: sds@gbk-ingelheim.de

**1.4. Hädaabitelefoninumber:** Notrufnummer INTERNATIONAL: +49 (0) 6132 / 84463 (GBK GmbH, Ingelheim)

### 2. JAGU. Ohtude identifitseerimine

#### 2.1. Aine või segu klassifitseerimine

##### Määrus (EÜ) nr 1272/2008

Ohu kategooriad:  
Äge mürgisus: Acute Tox. 4  
Mürgisus sihtelundi suhtes - korduv kokkupuude: STOT RE 2  
Ohulaused:  
Allaneelamisel kahjulik.  
Võib kahjustada elundeid pikaajalisel või korduval kokkupuutel.

#### 2.2. Märgistuselemendid

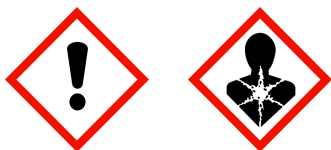
##### Määrus (EÜ) nr 1272/2008

##### Ohtlikud komponendid, mis peavad olema märgistusel loetletud

Etaandiool, Etüleenglükool

**Piktogramm:** Hoiatus

**Tunnusõna:**



##### Ohulaused

H302 Allaneelamisel kahjulik.  
H373 Võib kahjustada elundeid pikaajalisel või korduval kokkupuutel.

##### Hoiatuslaused

P260 Tolmu/suitsu/gaasi/udu/auru/pihustatud ainet mitte sisse hingata.  
P270 Toote käitlemise ajal mitte süüa, juua ega suitsetada.  
P301+P312 ALLANEELAMISE KORRAL: halva enesetunde korral võtta ühendust MÜRGISTUSTEABEKESKUSEGA/arstiga.  
P330 Loputada suud.  
P314 Halva enesetunde korral pöörduda arsti poole.  
P501 Sisu/mahuti saata kohalike/piirkondlike/riiklike/rahvusvaheliste eeskirjade kohaselt jäätmekäitlusse.

# Ohutuskaart

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006



## GLYKOSOL N

Läbi vaadanud: 08.01.2018

Materjali number: 11386-0003

Lehekülg 2 / 9-st

### Lisanõuanne

Toode on märgistatud vastavalt määruse (EÜ) nr. 1272/2008 (GHS).

### 2.3. Muud ohud

Määruse (EÜ) nr 1907/2006 (REACH) kohaselt ei ole see toode PBT-/vPvB-aine. Lekkinud/mahapudenenud toote korral on libisemisoht eriti suur.

## 3. JAGU. Koostis/teave koostisainete kohta

### 3.2. Segud

#### Kemikaali iseloomustus

Segu nimetatud ainetest ohutute lisanditega

#### Ohtlikud koostisosad

CASi nr	Nimetus	Osa
	EÜ nr	Indeksi nr
	REACH nr	
	Klassifikatsioon vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008 [CLP]	
107-21-1	Etaandiool, Etüleenglükool	95 - < 100 %
	203-473-3	01-2119456816-28
	Acute Tox. 4, STOT RE 2; H302 H373	

Vastavalt H- ja EUH-lausetele: vaata lõiku 16.

## 4. JAGU. Esmaabimeetmed

### 4.1. Esmaabimeetmete kirjeldus

#### Üldine teave

Võtta otsekohe seljast saastunud riietus. Kaebuste püsimisel pöörduda arsti poole.

#### Sissehingamisel

Pärast aurude sissehingamist toimetada õnnetuse korral värske õhu kätte. Kaebuste korral tagada arstlik ravi.

#### Kokkupuutel nahaga

Pesta kohe maha seebi ja rohke veega. Püsiva nahaärrituse korral pöörduda arsti poole.

#### Silma sattumisel

Loputada kohe rohke veega, ka silmalau alt, vähemalt 15 minutit. Silmaarsti ravi.

#### Allaneelamisel

Teadvuse kaotanule ei tohi midagi suu kaudu manustada. Mitte esile kutsuda oksendamist. Loputada suud ja juua rohkesti vett. Pöörduda viivitamatult arsti poole. Mürgituse sümptomid võivad avalduda ka alles mitme tunni pärast. Jätta vähemalt 48 tunniks arsti järelevalve alla.

### 4.2. Olulisemad akuutsed ja hilisemad sümptomid ning mõju

Võib kahjustada elundeid pikaajalisel või korduval kokkupuutel. (Neerud, suukaudne) Kahjulik allaneelamisel.

### 4.3. Märge igasuguse vältimatu meditsiiniabi ja eriravi vajalikkuse kohta

Sümptomaatiline ravi.

## 5. JAGU. Tulekustutusmeetmed

### 5.1. Tulekustutusvahendid

#### Sobivad kustutusvahendid

Alkoholi kindel vaht, kuivad kustutusvahendid, süsinikdioksiid (CO<sub>2</sub>), veepihusti.

# Ohutuskaart

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006



## GLYKOSOL N

Läbi vaadanud: 08.01.2018

Materjali number: 11386-0003

Lehekülg 3 / 9-st

### Sobimatud kustutusvahendid

Veejuga.

### 5.2. Aine või seguga seotud erilised ohud

Põlemisel võib tekkida: süsinikmonoksiid ja süsinikdioksiid Teatavatel tulekahju tingimustel, jälgi muid mürgiseid gaase, mida ei saa välistada. Aurud võivad õhuga kokku puutudes moodustada plahvatusohtliku segu.

### 5.3. Nõuanded tuletõrjujatele

Ohustatud mahutid jahutada veepihustiga. Kanda ümbritsevast õhust isoleeritud hingamisteede kaitsevahendit. Kanda täiskaitseülrikonda. Vähendada gaaside/aurude teket veepihustusjoaga.

### Lisateave

Saastunud kustutusvesi koguda kokku, ei tohi sattuda kanalisatsiooni. Põlemisjäädid ja kontamineeritud kustutusvesi kõrvaldada kohaliku ametkonna eeskirjadega ettenähtud korras.

## 6. JAGU. Meetmed juhusliku sattumise korral keskkonda

### 6.1. Isikukaitsemeetmed, kaitsevahendid ja toimimine hädaolukorras

Aurude tekkimisel kasutada hingamisteede kaitsevahendit. Hoolditseda piisava ventilatsiooni eest. Vältida kokkupuudet silmade, naha ja limaskestadega. Kasutada isiklikku kaitseriietust.

### 6.2. Keskkonnakaitse meetmed

Mitte lasta sattuda kanalisatsiooni/pinnavette/põhjavette.

### 6.3. Tõkestamis- ning puhastamismeetodid ja -vahendid

Koguda kokku niiskust siduva materjaliga (nt liiv, silikageel, hapet siduvad vahendid, universaalsed siduvad vahendid).

Kühveldada hunnikusse ning viia sobivates jätmete kõrvaldamise mahutites hävitamisele.

### 6.4. Viited muudele jagudele

Informatsiooni jättekäitluse kohta vt punktist 13.

## 7. JAGU. Käitlemine ja ladustamine

### 7.1. Ohutu käitlemise tagamiseks vajalikud ettevaatusabinõud

#### Teave kemikaali ohutu käitlemise kohta

Käidelda ainult hästi ventileeritavas kohas. Vältida kokkupuudet silmade, naha ja limaskestadega. Tagada piisav ventilatsioon, vajaduse korral äratõmme töökohal.

#### Teave tule- ja plahvatusohu vältimise kohta

Hoida eemal süttimisallikatest - mitte suitsetada. Vältida staatilise elektri teket. Aurud võivad õhuga kokku puutudes moodustada plahvatusohtliku segu.

#### Lisateave

Vältida aerosooli tekkimist. Vältida aurude/aerosoolide sissehingamist. Ebapiisava ventilatsiooni puhul panna pähe hingamisteede kaitsevahend.

### 7.2. Ohutu ladustamise tingimused, sealhulgas sobimatud ladustamistingimused

#### Nõuded hoiuruumidele ja mahutitele

Hoida ainult originaalmahutis suletuna kuivas, jahedas ja hästi ventileeritavas kohas. Säilitada kuivas kohas.

#### Teave kemikaalide koosladustamise kohta

Hoida eraldi toiduainetest, joogist ja loomasöödadest.

#### Teave säilitustingimuste kohta

Hoida mahuti tihedalt suletuna.

### 7.3. Eriksutus

# Ohutuskaart

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006



## GLYKOSOL N

Läbi vaadanud: 08.01.2018

Materjali number: 11386-0003

Lehekülg 4 / 9-st

Andmed puuduvad.

### 8. JAGU. Kokkupuute ohjamine/isikukaitse

#### 8.1. Kontrolliparameetrid

##### Töökeskonna keemiliste ohutegurite piirnormid

CASi nr	Aine	ppm	mg/m <sup>3</sup>	kiudu/ cm <sup>3</sup>	Kategooria	Allikas
107-21-1	1,2-Etaandiool (etüleenglükool)	20	52		8 h	
		40	104		15 min	

#### 8.2. Kokkupuute ohjamine



##### Asjakohane tehniline kontroll

Hoolitseda piisava ventilatsiooni eest, eriti suletud ruumides.

##### Kaitse- ja hügieenimeetmed

Pesta käsi enne pause ja kohe pärast toote käsitlemist.

Käitlemisel söömine, joomine ja suitsetamine keelatud.

Vältida sattumist nahale, silma ja riietusele.

Määratud või läbiimunud riietus võtta kohe seljast ära.

##### Silmade/näo kaitsmine

Tihedalt liibuvad kaitseprillid (EN 166).

Pudel puhta veega silmade loputamiseks (EN 15154).

##### Käte kaitse

Kemikaalikindlad kindad (EN 374).

Sobivad materjalid ka pikema otsese kontakti puhul (soovitav: kaitseindeks 6, st >480 min läbimisaeg vastavalt EN 374-le): Nitrilikummi/nitriillateks – NBR (0,35 mm), "utüülkautšuk - butüül- (0,5 mm).

Järgida kindla tootja poolt läbitungimisaja kohta antud andmeid arvestades töötingimusi töökohal nagu mehaaniline koormus ja kokkupuute kestus.

##### Naha kaitse

Pikkade varrukatega tööriietus (EN 368).

##### Hingamisteede kaitse

Tavajuhul ei ole isiklikud hingamisteede kaitsevahendid vajalikud.

Hingamisteede kaitse vahend aerosooli või udu tekke korral.

### 9. JAGU. Füüsikalised ja keemilised omadused

#### 9.1. Teave üldiste füüsikaliste ja keemiliste omaduste kohta

Agregaatolek:

Vedel

Värvus:

Kollane, läbipaistev

Lõhn:

Lõhnatu

pH-väärtus (20 °C juures):

8 - 10

##### Aine oleku muutused

Sulamispunkt:

ca. - 30 °C

## Ohutuskaart

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006



### GLYKOSOL N

Läbi vaadanud: 08.01.2018

Materjali number: 11386-0003

Lehekülg 5 / 9-st

Keemise algpunkt ja keemisvahemik: 190 °C

Sublimatsioonitemperatuur: Andmed puuduvad.

Pehmenemispunkt: Andmed puuduvad.

Leekpunkt: 116 °C

Jätkuv põlemine: Andmed pole kättesaadavad

#### Isesüttimispunkt

tahke: Andmed puuduvad.

#### Plahvatavus

Toode ei ole plahvatusohtlik.

Alumine plahvatuspiir: 3,2 mahu%

Ülemine plahvatuspiir: 15,3 mahu%

Süttimistemperatuur: 410 °C

#### Isesüttimistemperatuur

tahke: Andmed puuduvad.

Lagunemistemperatuur: Andmed puuduvad.

#### Oksüdeerimisomadused

Toode ei ole tuleohtlik.

Aururõhk:  
(20 °C juures) 0,1 hPa

Tihedus (20 °C juures): 1,125 g/cm<sup>3</sup>

Lahustuvus vees:  
(20 °C juures) Täielikult segunev

#### Lahustuvus teistes lahustites

Andmed puuduvad.

Jaotustegur: Andmed puuduvad.

Dünaamiline viskoossus: Andmed puuduvad.

Kinemaatiline viskoossus: Andmed puuduvad.

Väljavooluaeg: Andmed puuduvad.

Suhteline aurutihedus: Andmed puuduvad.

Lahusti sisaldus: 95,00 %

#### 9.2. Muu teave

Andmed puuduvad.

### 10. JAGU. Püsivus ja reaktsioonivõime

#### 10.1. Reaktsioonivõime

Andmed puuduvad.

#### 10.2. Keemiline stabiilsus

Tavalistes tingimustes stabiilne.

#### 10.3. Ohtlike reaktsioonide võimalikkus

Reaktsioonid tugevate oksüdantidega. Kasutamisel võib moodustuda tule-/ plahvatusohtlik auru-õhu segu.

#### 10.4. Tingimused, mida tuleb vältida

Sihipärasel kasutamisel ei lagune.

# Ohutuskaart

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006



## GLYKOSOL N

Läbi vaadanud: 08.01.2018

Materjali number: 11386-0003

Lehekülg 6 / 9-st

### 10.5. Kokkusobimatud materjalid

Tugevad oksüdeerijad, Alused.

### 10.6. Ohtlikud lagusaadused

Süsinikmonoksiid ja süsinikdioksiid

## 11. JAGU. Teave toksilisuse kohta

### 11.1. Teave toksikoloogiliste mõjude kohta

#### Akuutne toksilisus

Allaneelamisel kahjulik.

#### ETAmix arvestatud

ATE (oraalne) 526,3 mg/kg

CASi nr	Nimetus	Doos	Liigid	Allikas	Meetod
107-21-1	Etaandiool, Etüleenglükool				
	oraalne	LD50 mg/kg	5840	Rott	
	dermaalne	LD50 mg/kg	9530	Küülik	

#### Ärritavus ja söövitavus

Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

#### Sensibiliseeriv toime

Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

#### Kantserogeensed, mutageensed ja reproduktiivset funktsiooni kahjustavad toimed

Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

#### Mürgisus sihtelundi suhtes - ühekordne kokkupuude

Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

#### Mürgisus sihtelundi suhtes - korduv kokkupuude

Võib kahjustada elundeid pikaajalisel või korduval kokkupuutel. (Etaandiool, Etüleenglükool)

#### Hingamiskahjustus

Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

## 12. JAGU. Ökoloogiline teave

### 12.1. Toksilisus

Andmed puuduvad.

CASi nr	Nimetus	Doos	[h]   [d]	Liigid	Allikas	Meetod
107-21-1	Etaandiool, Etüleenglükool					
	Äge mürgisus kaladel	LC50 mg/l	72860	96 h	Pimephales promelas	
	Äge mürgisus vetikatele	ErC50 13000 mg/l	6500 -	96 h	Pseudokirchneriela subcapitata	
	Äge mürgisus crustacea	EC50 mg/l	> 1000	48 h	Daphnia magna	

### 12.2. Püsivus ja lagunduvus

Bioloogiliselt kergesti lagundatav.

# Ohutuskaart

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006



## GLYKOSOL N

Läbi vaadanud: 08.01.2018

Materjali number: 11386-0003

Lehekülg 7 / 9-st

### 12.3. Bioakumulatsioon

Andmed puuduvad.

### Jaotustegur n-oktanol-vesi

CASi nr	Nimetus	Log Pow
107-21-1	Etaandiool, Etüleenglükool	-1,36

### 12.4. Liikuvus pinnases

Andmed puuduvad.

### 12.5. Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine

ei ole määratud.

### 12.6. Muud kahjulikud mõjud

ei ole määratud.

### Lisateave

Mitte lasta lahjendamata kujul või suurtes kogustes põhjavette, veekogudesse või kanalisatsiooni.

## 13. JAGU. Jäätmekäitlus

### 13.1. Jäätmetöötlusmeetodid

#### **Jäätmete arvestus**

Ei tohi võtta koos olmejäätmetega kahjutustada. Vältida sattumist pinnavette või kanalisatsiooni. Taaskasutus (recycling) on soovitatavam kui jäätmekõrvaldus. Jäätmekoodi liigitus tuleb kooskõlastada jäätmete kõrvaldaja / tootja / ametiasutusega.

#### **Jäätmekood: toode**

160508 NIMISTUS MUJAL NIMETAMATA JÄÄTMED; Survemahutis gaasid ja kasutuselt kõrvaldatud kemikaalid; Ohtlikest ainetest koosnevad või neid sisaldavad kasutuselt kõrvaldatud orgaanilised kemikaalid; ohtlikud jäätmed

#### **Jäätmekood: tootejäägid**

160508 NIMISTUS MUJAL NIMETAMATA JÄÄTMED; Survemahutis gaasid ja kasutuselt kõrvaldatud kemikaalid; Ohtlikest ainetest koosnevad või neid sisaldavad kasutuselt kõrvaldatud orgaanilised kemikaalid; ohtlikud jäätmed

#### **Jäätmekood: reostatud pakend**

150102 PAKENDIJÄÄTMED, NIMISTUS MUJAL NIMETAMATA ABSORBENDID, PUHASTUSKALTSUD, FILTERMATERJALID JA KAITSERIETUS; Pakendid (sh lahus kogutud olmepakendijäätmed); Plastpakendid

#### **Puhastamata pakendite käitlus ja soovitatavad puhastusvahendid**

Tühjad mahutid anda kohaliku taaskasutusse, taastöötlusse või jäätmekõrvaldusse. Saastunud pakendid tuleb optimaalselt tühjendada, seejärel võib need vastava puhastamise järel suunata taaskasutusse.

Mittepuhastatavad pakendid tuleb kõrvaldada samamoodi kui aine.

Puhastusvahend: Vesi

## 14. JAGU. Veonõuded

### **Maismaaveod (ADR/RID)**

#### **14.1. ÜRO number:**

No dangerous good in sense of this transport regulation.

#### **14.2. ÜRO veose tunnusnimetus:**

No dangerous good in sense of this transport regulation.

#### **14.3. Transpordi ohuklass(id):**

No dangerous good in sense of this transport regulation.

#### **14.4. Pakendirühm:**

No dangerous good in sense of this transport regulation.

# Ohutuskaart

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006



## GLYKOSOL N

Läbi vaadanud: 08.01.2018

Materjali number: 11386-0003

Lehekülg 8 / 9-st

### Veod siseveekogudel (ADN)

- 14.1. ÜRO number:** No dangerous good in sense of this transport regulation.  
**14.2. ÜRO veose tunnusnimetus:** No dangerous good in sense of this transport regulation.  
**14.3. Transpordi ohuklass(id):** No dangerous good in sense of this transport regulation.  
**14.4. Pakendirühm:** No dangerous good in sense of this transport regulation.

### Mereveod (IMDG)

- 14.1. ÜRO number:** No dangerous good in sense of this transport regulation.  
**14.2. ÜRO veose tunnusnimetus:** No dangerous good in sense of this transport regulation.  
**14.3. Transpordi ohuklass(id):** No dangerous good in sense of this transport regulation.  
**14.4. Pakendirühm:** No dangerous good in sense of this transport regulation.

### Õhuveo (ICAO-TI/IATA-DGR)

- 14.1. ÜRO number:** No dangerous good in sense of this transport regulation.  
**14.2. ÜRO veose tunnusnimetus:** No dangerous good in sense of this transport regulation.  
**14.3. Transpordi ohuklass(id):** No dangerous good in sense of this transport regulation.  
**14.4. Pakendirühm:** No dangerous good in sense of this transport regulation.

### 14.5. Keskkonnaohud

KESKKONNAOHTLIK: ei

### 14.6. Eriettevaatusabinõud kasutajatele

No dangerous good in sense of this transport regulation.

### 14.7. Transportimine mahtlastina kooskõlas MARPOLi II lisaga ja IBC koodeksiga

No dangerous good in sense of this transport regulation.

## 15. JAGU. Reguleerivad õigusaktid

### 15.1. Ainete ja segude suhtes kohaldatavad ohutus-, tervise- ja keskkonnavalased eeskirjad/õigusaktid

#### EL reguleerivad õigusaktid

2004/42/EÜ (VOC): 95 % (1068,75 g/l)  
Andmed, mis puudutavad direktiivi  
2012/18/EL (SEVESO III): Ei kohaldata 2012/18/EL (SEVESO III)

#### Riiklikud õigusaktid

Töölerakendamise piirang: Järgida töötamise piiranguid vastavalt noorte töökaitse direktiivile (94/33/EÜ).  
Vett reostav (Saksamaa): 1 - nõrgalt vett kahjustav

### 15.2. Kemikaaliohutuse hindamine

Selles segus sisalduvate ainete osas ei ole ainete ohutuse hindamist läbi viidud.

## 16. JAGU. Muu teave

### Muudatused

Update 2018

### Lühendid ja akronüümid

ADR: Ohtlike veoste rahvusvahelise autoveo Euroopa kokkulepe  
IMDG-kood: ohtliku kauba tähistus ohtlikule veosele meretranspordil  
ICAO: Rahvusvaheline Tsiviilennunduse Organisatsioon (IATA: Rahvusvaheline Lennutranspordi Ühendus)  
GHS: Globaalne harmoniseeritud süsteem kemikaalide klassifitseerimiseks ja tähistamiseks



## Ohutuskaart

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006



### GLYKOSOL N

Läbi vaadanud: 08.01.2018

Materjali number: 11386-0003

Lehekülg 9 / 9-st

#### Segude klassifitseerimine ja kasutatud hindamismeetod vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008 [CLP]

Klassifikatsioon	Klassifitseerimismeetod
Acute Tox. 4; H302	Arvestusmeetod
STOT RE 2; H373	Arvestusmeetod

#### Vastavalt H- ja EUH-lausetele (Number ja täistekst)

H302 Allaneelamisel kahjulik.  
H373 Võib kahjustada elundeid pikaajalisel või korduval kokkupuutel.

#### Lisateave

Positsioonide 4 kuni 8 ja 10 kuni 12 andmed ei ole osaliselt seotud toote kasutamise ning nõuetele vastava rakendamisega (vt kasutus-/tooteinfot), vaid suuremate koguste vabanemisega õnnetuste ja korrapäratuste puhul.

Andmed kirjeldavad eranditult toote/toodete ohutusnõudeid ning tuginevad meie teadmiste tänasele seisule.

Tarnespetsifikatsiooni leiate vastavatest toote meelepeadest.

Need ei kujuta endast kirjeldatud toote/ kirjeldatud toodete omaduste kinnitust seaduslike garantiieeskirjade tähenduses.

(e.k. - ei kasutata, e.o.m. - ei ole määratud)

*(Andmed ohtlike koostisosade kohta on alati võetud eeltarnija viimati kehtinud ohutuskaardilt.)*